

# Manual

## Detector de Movimiento INSTEON®

Modelos: 2842-222 (US), 2842-422 (EU), 2842-522 (AUS/NZ)

### Herramientas necesarias

- Destornillador pequeño de cabeza ranurada
- Destornillador Phillips pequeño (opcional)

### Funcionamiento

#### Cuando se detecta un movimiento

- 1) Cuando se detecta movimiento, el Detector de Movimiento enviará una orden de activación (ON) a una cantidad de hasta 30 repetidores INSTEON conectados, y su LED destellará (salvo que sea de día y la unidad esté en el modo sólo noche)
- 2) El Detector comenzará su cuenta regresiva automática
- 3) Cuando el movimiento sea detectado durante la cuenta regresiva, ésta será restablecida, de modo de permitir que se creen fácilmente modos "ocupado" y "desocupado" en el hogar
- 4) Al finalizar la cuenta regresiva, el Detector enviará una orden de desactivación (OFF) a todos los repetidores conectados (salvo que esté en el modo sólo activado (on))

### Preparación para el funcionamiento

#### Cómo insertar la batería

Coloque la batería de 9V provista. Espere 5 minutos hasta que el circuito se estabilice. Luego, para comprobar que la unidad esté funcionando, toque el botón de configuración (Set) un par de veces mientras observa el frente de la unidad. Cada vez que toque el botón de configuración, destellará un LED rojo ubicado detrás del lente del detector. No se preocupe si el LED destella cuando no se está tocando el botón de configuración; simplemente está indicando que se está detectando movimiento.

#### Para aplicaciones en América del Norte - Productos de Dos Bandas y Extensor de Puntos/Amplitud de Acceso

Si se desea que el Detector de Movimiento controle un dispositivo sólo para línea de alimentación, se necesitará al menos un Extensor de Puntos/Amplitud de Acceso INSTEON u otro producto de dos bandas instalado en el hogar.

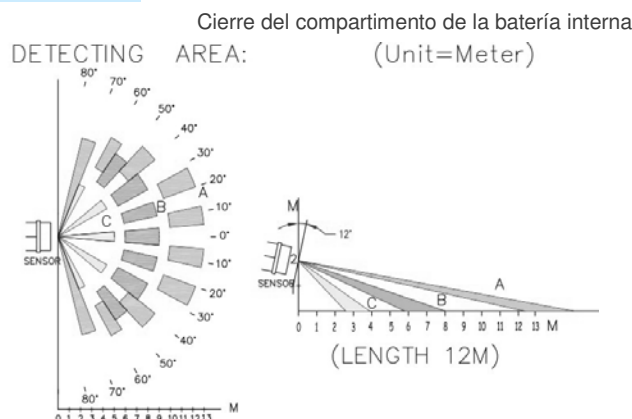
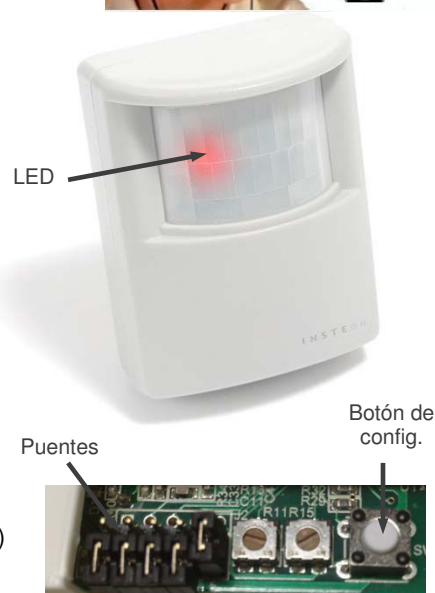
### Cómo utilizar el Detector de Movimiento como Controlador

- 1) Presione y mantenga presionado el botón de configuración del Detector de Movimiento durante 5 segundos  
*El LED del Detector de Movimiento (detrás del lente del sensor) comenzará a parpadear en rojo*
- 2) Active el repetidor (o póngalo en otro estado tal como 50% o incluso apagado-off)
- 3) Presione y mantenga presionado el botón de configuración del repetidor hasta que emita un tono doble  
*El LED del Detector de Movimiento dejará de parpadear*
- 4) Pruebe tocando el botón de configuración del Detector de Movimiento  
*La carga del repetidor responderá adecuadamente*  
*El LED del Detector de Movimiento parpadeará en rojo*
- 5) Repita los pasos 1 a 4 para una cantidad de hasta 30 repetidores que se desee que el Detector de Movimiento controle

### Sugerencias para la colocación

Elija un lugar que ofrezca la cobertura requerida, teniendo en cuenta los siguientes problemas que podrían ocurrir:

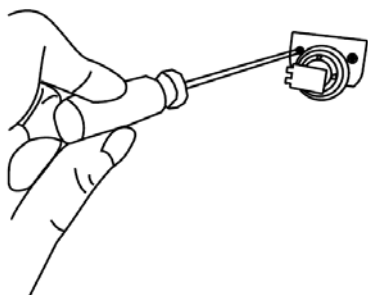
- Superficies reflectoras - No apunte el detector hacia superficies reflectoras tal como espejos a ventanas, ya que esto podría distorsionar la configuración de cobertura o reflejar la luz solar directamente sobre el detector
- Corriente de aire - Evite lugares expuestos a una gran corriente de aire directa, tal como cerca de la salida de un conducto de aire
- Humedad - No coloque el detector cerca de fuentes de vapor o aceite
- Luz solar - No apunte el detector de modo que reciba luz solar directa o reflejada (espejo)
- Obstrucción - No limite la cobertura con objetos grandes ubicados dentro de la zona de detección, tal como plantas o archivadores
- Rechazo de mascotas - No apunte el detector hacia una escalera a la que tenga acceso una mascota, y no coloque muebles u objetos de una altura mayor a 3 pies / 0,9 m a los cuales una mascota pueda subir (por ejemplo, un gato en un sofá) a una distancia inferior a 6 pies / 1,8 m del detector



- Hogares - No coloque el detector cerca de un hogar, debido a la presencia de luz y calor
- Nieve o hielo - la presencia de nieve o hielo sobre el lente puede interferir con la función de detección del Detector de Movimiento
- Suciedad - La presencia de suciedad en el lente puede interferir con la función de detección del Detector de Movimiento

### Montaje del Detector

- 1) Con los dos tornillos pequeños (provistos) fije la pieza de montaje giratoria en el lugar deseado
- 2) Coloque el Detector de Movimiento en la pieza de montaje giratoria (moviendo la unidad hacia la derecha) hasta escuchar un clic



- 3) Apunte el Detector de Movimiento hacia la zona en la que desea detectar movimiento
- 4) Pruebe caminando por la zona. El o los repetidores deberían responder adecuadamente cuando se detecta movimiento y apagarse 30 segundos después del último movimiento detectado.

### Ajuste de la Zona de Detección

- 1) Toque el botón de configuración del Detector de Movimiento hasta que el repetidor o repetidores conectados se desactiven
- 2) Dentro de un lapso de 10 segundos, aléjese bastante de la zona de detección
- 3) Espere 20 segundos
- 4) Acérquese y entre a la zona de detección. Los repetidores conectados se activarán (el LED destellará con el movimiento inicial, luego una vez cada 8 segundos durante el movimiento).
  - a. Si el LED no destella mientras se está moviendo dentro de la zona de detección deseada, apunte nuevamente el detector (por lo general esto significa apuntar el detector hacia arriba)
  - b. Si el LED destella mientras se está moviendo fuera de la zona de detección:
    - i. Apunte el detector de modo de reducir la amplitud (por lo general esto significa apuntar el detector hacia abajo).
    - ii. Si apuntando el detector no se obtienen los resultados deseados, coloque el puente de conexión 1 en ambas patitas (pines) de contacto (ver la sección Modos de Configuración).

### Modos de Configuración (Opcional)

Los puentes son pequeñas "cajas" de plástico que actúan como un interruptor. Cuando se los instala en dos patitas de contacto, el interruptor está activado (on). Cuando se los instala en 1 patita de contacto (o no está), el interruptor está desactivado (off). Quite cuidadosamente los puentes con unos alicates de punta fina. Luego de cambiar cada puente, toque el botón de configuración, espere 10 segundos y active el movimiento para establecer una nueva configuración.

#### Puente 1 – Sensibilidad

Para reducir la amplitud de detección del detector en aproximadamente un 33%, retire el Puente 1 (el puente ubicado más a la izquierda) de la única patita en la que está instalado y colóquelo de nuevo en ambas patitas. Toque el botón de configuración, espere 10 segundos y active el movimiento para establecer la nueva configuración.

#### Puente 2 – Inhabilitar el LED

Si desea inhabilitar el LED (seguirá funcionando durante la configuración), instale el Puente 2 en ambas patitas. Toque el botón de configuración, espere 10 segundos y active el movimiento para establecer la nueva configuración.

#### Puente 3 – Modo Sólo Noche

Si desea que el Detector funcione sólo cuando está oscuro, instale el puente 3 en ambas patitas. Toque el botón de configuración, espere 10 segundos y active el movimiento para establecer la nueva configuración. Nota: tarda 3,5 minutos (o 7 toques del botón de configuración) para detectar la diferencia entre día y noche. Para mayor detalle, ver a continuación el Umbral Día/Noche.

#### Puente 4 – Modo Sólo Activado

Si desea inhabilitar la cuenta regresiva automática de desactivación (off), instale el puente 4 en ambas patitas de contacto y el Detector de Movimiento sólo enviará "On." Toque el botón de configuración, espere 10 segundos y active el movimiento para establecer la nueva configuración.

#### Puente 5 – Manejo a Distancia (vía Software) (instalado como configuración predeterminada)

Si no está utilizando software para manejar las propiedades del detector de movimiento, desinstale este puente. Toque el botón de configuración, espere 10 segundos y active el movimiento para establecer la nueva configuración.

#### **Ajuste Local de los Modos (si no se maneja vía software)**

Para realizar los ajustes de forma local, debe desinstalarse el Puente 5.

#### Cuadrante Izquierdo – Ajuste de la Cuenta Regresiva Automática de Desactivación - "Off"

Con un destornillador, ajuste el lapso de tiempo en el cual se desea que el Detector de Movimiento envíe una orden de desactivación (OFF) después del último movimiento detectado. Girando el cuadrante totalmente en sentido contrario a las agujas del reloj, se fija la cuenta regresiva en 30 segundos; girando el cuadrante totalmente en el sentido de las agujas del reloj, se la fija en 2 horas. En cualquier posición intermedia se obtendrá una diferencia proporcional entre 30 segundos y 2 horas.

#### Cuadrante Derecho – Umbral Día/Noche

Con un destornillador pequeño, ajuste el umbral día/noche en el nivel de iluminación que se desee. Girando el cuadrante en el sentido de las agujas del reloj se incrementa el nivel de iluminación del umbral; girando el cuadrante en sentido contrario a las agujas del reloj se disminuye el nivel de iluminación del umbral. Por ejemplo, si se gira el dial totalmente en el sentido de las agujas del reloj, el Detector de Movimiento indicará "noche" sin importar cuán claro esté. De modo similar, si se gira el dial totalmente en sentido contrario a las agujas del reloj, el Detector de Movimiento indicará "día" sin importar cuán oscuro esté. Si se lleva el cuadrante a cualquier posición intermedia, se elegirá el nivel de iluminación específico que el Detector de Movimiento utiliza para determinar "noche" o "día". Para probar, coloque el Detector de Movimiento en el modo sólo noche (ver lo antes indicado o usar software) y toque el botón de configuración 7 veces. Si indica el nivel de iluminación actual como "noche", activará sus repetidores conectados en el primer movimiento detectado. Si indica "día", el LED destellará al primer movimiento, pero no activará sus repetidores conectados.

#### **Resolución de problemas**

Problema	Solución
El detector no se conecta a los repetidores	Mueva un dispositivo INSTEON de dos bandas más cerca del Detector de Movimiento
El detector no controla los repetidores conectados	a) Verifique que el LED destelle para confirmar que le llega corriente y está detectando movimiento b) El detector está en el modo sólo noche (y es "día") c) Mueva un dispositivo INSTEON de dos bandas más cerca del Detector de Movimiento d) El detector está en su fase de cuenta regresiva
El LED destella rápido después de detectado un movimiento	El detector no ha recibido una señal de acuse de recibo de uno o más dispositivos conectados. Si esto sucede repetidamente, deberá moverse un dispositivo INSTEON de dos bandas más cerca del Detector o deberá desconectarse un dispositivo que ya no se use en el hogar. Si ya no hay repetidores INSTEON disponibles, podrá utilizarse software o efectuar una reconfiguración en fábrica para quitar las conexiones no deseadas.
El LED no destella al detectarse movimiento	a) Podría tener que esperar hasta 8 segundos para ver el destello b) Podría ser necesario reemplazar la batería
No detecta movimiento	a) Se detecta luz y la unidad está en el modo sólo noche b) El detector de movimiento está apuntado demasiado bajo c) Temperatura demasiado elevada o baja (el detector debe poder distinguir entre lo que se está detectando y sus alrededores) d) Ver la sección <i>Sugerencias para la Colocación</i>
El LED emite un doble destello al detectarse movimiento	Advertencia de batería con baja carga - reemplazar por una batería nueva

#### **Quitar el Detector de Movimiento de su uso como Controlador**

1) Presione y mantenga presionado el botón de configuración del Detector de Movimiento durante 5 segundos

- El LED del detector de Movimiento (detrás del lente del detector) comenzará a parpadear en rojo*
- 2) Presione y mantenga presionado el botón de configuración del Detector de Movimiento durante 5 segundos  
*El LED del detector de Movimiento seguirá parpadeando en rojo*
  - 3) Presione y mantenga presionado el botón de configuración del repetidor hasta que emita un tono  
*El LED del detector de Movimiento dejará de parpadear*
  - 4) Pruebe tocando el botón de configuración del Detector de Movimiento  
*El repetidor anterior no responderá*

## Reconfiguración en Fábrica

### Cómo dar nuevamente al Detector de Movimiento la configuración de fábrica

- 1) Si es posible, antes de continuar el procedimiento quite el Detector de Movimiento de su uso como controlador de todos los repetidores\*
- 2) Retire la batería
- 3) Espere 15 segundos
- 4) Coloque nuevamente la batería, presionando y manteniendo presionado el botón de configuración  
*Luego de unos 2 segundos, el LED se encenderá*
- 5) Siga manteniendo presionado el botón de configuración durante 5 segundos y luego suéltelo  
*Luego de unos 2 segundos, el LED se apagará*

\* Si no desconecta, su repetidor seguirá respondiendo al Detector de Movimiento, incluso luego de finalizado el procedimiento de reconfiguración en fábrica.

## Manual del Usuario y Asistencia Técnica

Para obtener asistencia técnica en línea y acceder a la información más reciente sobre los productos, visite:

<http://www.insteon.com/support>.

Llame a la Línea de Asistencia al Cliente de INSTEON: 866-243-8022

## Advertencias de la FCC y de Industry Canada

Este dispositivo cumple con el Reglamento de la FCC y la norma o normas RSS-210 de Industry Canada para dispositivos exentos de licencia. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no deberá causar ninguna interferencia perjudicial, y (2) Este dispositivo debe aceptar todo tipo de interferencia, incluida aquella que pudiera provocar inconvenientes en su funcionamiento.

El presente aparato se conforma a las normas RSS de Industry Canada de aplicación a los aparatos de radio exentos de licencia. Se autoriza su utilización con las dos condiciones siguientes: (1) el dispositivo no debe producir interferencia, y (2) el usuario del dispositivo debe aceptar toda interferencia radio eléctrica que pudiera afectarlo, incluso si la interferencia pudiera comprometer el funcionamiento.

**PRECAUCIÓN:** Con el fin de reducir el riesgo de sobrecalentamiento y posible daño a otros equipos, no instale este dispositivo para controlar un tomacorriente, un aparato accionado por motor, un artefacto de iluminación fluorescente o un aparato que tenga un transformador. Variadores de intensidad luminosa que controlan una lámpara con filamento de tungsteno – a fin de reducir el riesgo de sobrecalentamiento y la posibilidad de daño a otros equipos, no instale el dispositivo para controlar un tomacorriente, un aparato accionado por motor, una lámpara fluorescente o un aparato alimentado por transformador.

### DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

INSTEON declara por la presente que este dispositivo cumple con las exigencias esenciales y otras disposiciones pertinentes de las siguientes Directivas:

1) Directiva de Compatibilidad Electromagnética 2004/108/EC

2) Directiva sobre Sustancias Peligrosas 2005/95/EC

Existen datos técnicos y copias de la Declaración de Conformidad original a disposición del usuario y pueden obtenerse solicitándolas a NSTEON; 16542 Millikan Ave, Irvine, CA, USA.

### Información al usuario para Productos de Consumo cubiertos por la Directiva 2002/96/EC de la UE sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y electrónicos (RAEE)

El presente documento contiene información importante para los usuarios con respecto a la disposición y reciclaje correctos de los productos INSTEON. Los consumidores deben cumplir con el presente aviso con relación a todos los productos electrónicos marcados con el símbolo siguiente:



Información relativa al Medio Ambiente para Clientes residentes en la Unión Europea

La Directiva Europea 2002/96/EC exige que los equipos marcados con este símbolo en el producto y/o en su embalaje no sean eliminados junto con los residuos urbanos no recogidos selectivamente. El símbolo indica que este producto no debe ser eliminado junto con los residuos domésticos normales. Es responsabilidad del usuario eliminar tanto estos productos como los demás equipos eléctricos y electrónicos a través de las estructuras específicas de recogida designadas por el gobierno o por las autoridades locales. La correcta eliminación y reciclaje ayudará a prevenir potenciales

consecuencias negativas para el medioambiente y la salud humana.

Para mayor información detallada acerca de la eliminación de su viejo equipo, comuníquese con las autoridades de su zona, el servicio de eliminación de residuos o el comercio donde compró el producto.

### DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CON LA DIRECTIVA R&TTE 1999/5/EC para la Comunidad Europea, Suiza, noruega, Islandia y Liechtenstein

Categoría de producto: consumidor en general (categoría 3).

English: This equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the European R&TTE Directive 1999/5/EC

Deutsch [Alemán]: Dieses Gerät entspricht den grundlegenden Anforderungen und den weiteren entsprechenden Vorgaben der Richtlinie 1999/5/EU.

Nederlands [Neerlandés]: Dit apparaat voldoet aan de essentiële eisen en andere van toepassing zijnde bepalingen van de Richtlijn 1999/5/EC.

Svenska [Sueco]: Denna utrustning står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

Français [Francés]: Cet appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la Directive 1999/5/EC

Español [Español]: Este equipo cumple con los requisitos esenciales así como con otras disposiciones de la Directiva 1999/5/CE.

Português [Portugués]: Este equipamento está em conformidade com os requisitos essenciais e outras provisões relevantes da Directiva 1999/5/EC.

Italiano [Italiano]: Questo apparato è conforme ai requisiti essenziali ed agli altri principi sanciti dalla Direttiva 1999/5/CE.

Norsk [Noruego]: Dette utstyret er i samsvar med de grunnleggende krav og andre relevante bestemmelser i EU-direktiv 1999/5/EF.

Suomi [Finlandés]: Tämä laite täyttää direktiivin 1999/5/EY olennaiset vaatimukset ja on siinä asetettujen muiden laitteita koskevien määräysten mukainen.

Dansk [Danés]: Dette udstyr er i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i Direktiv 1999/5/EF.

Polski [Polaco]: Urządzenie jest zgodne z ogólnymi wymaganiami oraz szczególnymi warunkami określonymi Dyrektywą UE: 1999/5/EC